

ران، ای. جیمز Rohn, E. James  
دوازده ستون / اثری از جیم ران و کریس وایدنر؛ ترجمه‌ی امیر حسن مکی  
تهران: نسل نواندیش، ۱۳۸۸

۱۲۰ ص  
978-964-236-255-4

فیبا

عنوان اصلی: Twelve pillars  
داستان‌های امریکایی - قرن ۲۰ م / موفقیت / راه و رسم زندگی  
وایدنر، کریس Widener, Chris / مکی، امیر حسن، ۱۳۵۲ - مترجم

الف ۱۳۸۸ / الف ۱۷۷۰۹ / الف ۲۵۶۰ PS  
۸۱۳/۵۲  
۱۹۷۲۹۳۵

## دوازده ستون

نویسندگان: جیم ران و کریس وایدنر

مترجم: امیر حسن مکی

ویراستار: پیرایه کلهر

صفحه‌آرا: الهه ایمنی

طراح جلد: مهناز صبور

ناشر: نسل نواندیش

شمارگان: ۲۰۰۰ جلد

نوبت چاپ: بیست و سوم

سال چاپ: ۱۴۰۰

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۶-۲۵۵-۴

ISBN-978-964-236-255-4

کتاب‌های مورد نیاز خود را از فروشگاه انتشارات نسل نواندیش تهیه فرمایید.

نشانی فروشگاه نسل نواندیش: میدان ولیعصر - ابتدای کریمخان - پلاک ۳۰۸

تلفن: ۸۸۹۲۲۲۳۷ - ۹

www.naslenowandish.com

info@naslenowandish.com

## فهرست مطالب

- ۱۰..... سخن مترجم
- ۱۱..... آنچه دیگران درباره‌ی کریس وایدنر گفته‌اند
- ۱۲..... پیشگفتار (۱)
- ۱۵..... پیشگفتار (۲)
- ۱۷..... برخورد انفاقی
- ۳۱..... زندگی سالم
- ۳۹..... موهبت روابط
- ۴۷..... تحقق اهداف
- ۵۵..... استفاده‌ی درست از زمان
- ۵۹..... با بهترین آدم‌ها هم‌نشین شو
- ۷۱..... همه‌ی عمر مشغول یادگیری باش
- ۸۱..... همه‌ی زندگی فروش است
- ۸۹..... رشد مالی تابع رشد فردی است
- ۹۷..... یک رابطه‌ی مؤثر باعث ایجاد تفاهم می‌شود
- ۱۰۳..... دنیا همیشه به یک رهبر بزرگ نیاز دارد
- ۱۰۹..... میراثی از خود به ناهنگار بگذار
- ۱۱۹..... درباره‌ی نویسندگان
- ۱۲۰..... کریس وایدنر

## سخن مترجم

همه‌ی انسان‌ها در آرزوی موفقیت و رسیدن به مدارج عالی به سر می‌برند. اما در نهایت تعداد معدودی از آن‌ها به آرزوی خود می‌رسند؛ در واقع اکثر مردم به زندگی‌ای بی‌حاصل و بیش‌یا افتاده تن در می‌دهند. بی‌آنکه از قابلیت‌های نامحدود خود برای پیشرفت و رسیدن به خوشبختی استفاده کنند. حال آن‌که سؤال بیش می‌آید که دلیل موفقیت آن عده‌ی معدود چیست؟ به‌طور قطع جواب این نیست که «بخت و اقبال با آن‌ها یار است»؛ باور کنید در این دنیا هیچ چیز با رزقی، راحت و از روی شانس به دست نمی‌آید!

افراد موفق، به این دلیل به موفقیت دست یافته‌اند که شایستگی آن‌را داشته‌اند و شایستگی آنان به این علت حاصل شده است که با اصول موفقیت آشنایی پیدا کرده و آن‌را به‌کار بسته‌اند.

جیم ران و کریس وایدنر که هر دو از مشاهیر برجسته‌ی آموزش موفقیت و رشد فردی به‌شمار می‌روند، در کتاب *دوازده ستون* اصول‌های موفقیت را در قالب داستانی جذاب و خواندنی به ما می‌آموزند. به‌طور حتم با مطالعه‌ی این کتاب ارزشمند، با اصول موفقیت و خوشبختی آشنا خواهید شد؛ اما فراموش نکنید که فقط آشنایی با این اصول کافی نیست و باید آن‌ها را در زندگی خود به مرحله‌ی اجرا بگذارید تا موثر واقع شوند. امیدوارم که از این کتاب به‌خوبی منتفع شوید.

دیگر این که، از شما خواننده‌ی گرامی تقاضا می‌کنم هر گونه نظر یا انتقاد خود در خصوص ترجمه‌ی این کتاب را از طریق آدرس پست الکترونیکی زیر یا من درمیان بگذارید. به‌طور قطع نظرهای شما عزیزان سبب بهبود کیفیت کارهای بعدی من خواهد شد.

در آخر، لازم می‌دانم از لطافت و مساعدت‌های جناب آقای بسزین علیپور، مدیر محترم و فرهیخته‌ی انتشارات نسل نواندیش و کلمه‌ی دست‌اندرکاران این موسسه‌ی فرهنگی سپاسگزاری و قدردانی کنم. با آرزوی موفقیت و سربلندی همه‌ی شما سروران

امیر حسن مکی

AmirH.Makki@yahoo.com